

El Liberal Navarro

DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—**ANUNCIOS:** en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones 4 y 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion é Imprenta,

NAVARRERIA 21—PLANTA BAJA

Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.

NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.

La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 1.º de Agosto de 1895

LA ADMINISTRACIÓN ESPAÑOLA

Cada vez que pensamos en la cuestión de Cuba—y lo hacemos con mucha frecuencia—nos ocurre volver la mirada á la administración pública, en España muy deficiente y, por desgracia, casi imposible de organizar con solidez sin un profundo cambio en las costumbres sociales y políticas.

Nuestra administración pública adolece de muchos y graves defectos, entre los cuales descuellan, en opinión nuestra, lo complicado de la organización y la falta de cuerpos especiales de empleados que, no debiendo al favor sus puestos ni temiendo perderlos en cada cambio de Gabinete, se hallarían en condiciones de rechazar imposiciones del caciquismo y despreciarían toda indicación que no encajase completamente en los moldes de la administración y de la pureza administrativa.

Con referencia á ese modo de pensar nuestro, bien merece ser transcrito lo siguiente que vemos en nuestro estimado colega *La Ley*:

«La Administración es cada día más compleja y está cada vez más corrompida». Tal verdad la reconocen todos nuestros partidos políticos; pero achacando á sus adversarios ó antecesores los males que vician la Administración española, y quizá en esto es en lo único en que todos los partidos políticos tienen razón. Y es que, como decía un distinguido escritor, á nuestros más famosos hacendistas en la oposición, suele acontecerles en el poder lo que á ciertos filósofos á medias, que conociendo la ciencia de las causas, no han estudiado las leyes de su acción, y por eso entre todos han convertido nuestra Administración en un oscuro y tortuoso laberinto, en el que, si por algún resquicio ha penetrado algunas veces un tenue rayo de la luz de la ciencia, en cambio no pocas la linterna de la inmoralidad ha alumbrado la fabricación de grandes fortunas realizadas de la noche al alba, con no poco escándalo de la conciencia pública.

Esto y no otra cosa es nuestra Administración desde hace muchos años, y no pocos llevamos también nosotros indicando la conveniencia y la imperiosa necesidad de que se haga algo práctico para combatir el mal que todos lamentamos, pero que nadie se decide á remediar.

La desaparición de éste no está seguramente en legislar, ni mucho menos en aumentar organismos ó transformarlos. Infinitas veces lo hemos dicho. Para nosotros lo es todo, incluso para el orden económico, la reorganización y la simplificación bajo bases sencillas y perfectamente armónicas.

Luchar contra la miseria de los pueblos para arrebatarles lo único que les quede; aplazar el cumplimiento de sagradas obligaciones; dificultar la resolución de los expedientes, etc., etc., podrá ser un recurso para que el Tesoro pueda ir tirando; pero es un sistema funestísimo, un desorden manifiesto y un foco de inmoralidad impropio de una nación seria y honrada.

Nosotros pensamos que lo salvador, lo permanente y lo fecundo, ha de buscarse con talento y con perseverancia en otros procedimientos, principiando por fomentar todas las iniciativas y todos los movimientos que tiendan al desarrollo de la riqueza, y atendiendo en primer término, no á lo que conviene al Tesoro, sino á lo que deba ser.

Por otra parte, exigir sin contemplaciones de ningún género á los grandes propietarios el pago de la contribución que les corresponde, sin permitir que ocultando sus riquezas pese toda la carga sobre el peque-



Doña Manuela Ainciburu y Aristregui
VIUDA DE DON LORENZO ANSA
Ha fallecido el 31 de Julio, á los 63 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Su desconsolada hija doña Maravillas, hijo politico don J. Joaquin Huder, nieta, hermano, hermana política, sobrinosy demás parientes,

SUPLIAN á sus amigos á quienes por olvido involuntario no se haya enviado esquela, se sirvan rogar á Dios por el eterno descanso del alma de la finada y asistir á los funerales que en sufragio de la misma han de celebrarse mañana, á las once, en la iglesia parroquial de San Saturnino.

EL DUELO SE DESPIDE EN LA IGLESIA

Pamplona 1.º de Agosto de 1895.

ño contribuyente; cobrar en su totalidad la contribución de subsidio, disponiendo de empleados á propósito que en vez de comerciar con su destino ó hacer la vista gorda lleven á contribuir á todo aquel que ejerza una industria y á estas con las cuotas que deban ser; regularizar la Hacienda de los pueblos y Corporaciones entregándoles lo que es suyo, para que puedan cumplir puntualmente sus compromisos con el Tesoro; hallar el medio de que las funciones administrativas se realicen con gran sencillez y celeridad; establecer las carreras administrativas, exigiendo á los empleados la más estrecha responsabilidad de sus actos, y tantas otras determinaciones que pudiéramos citar, superan á cuantos calculos, habilidades y reformas se hacen en la actualidad

para saldar los déficits de los presupuestos y para mejorar la Administración, sin conseguir otra cosa que embarullar y corromper ésta cada vez más.

Las reformas que apuntamos son las que reclama la opinión pública, y las que indudablemente reportarán grandes beneficios al Tesoro, si al fin tropezamos con algún ministro de Hacienda que se decida á realizarlas.»

Efectivamente: la opinión reclama ese género de reforma, pero en España se rechaza siempre toda manifestación que afecte desagradablemente al interés individual. Aquí no existe el sentimiento colectivo, ni la cohesión nacio-

nal y social indispensables para avanzar por el camino que tan honrada y cuerdamente traza en esos párrafos el periódico *La Ley*. Aquí, cuando un militar, por razones especiales de familia ó de interés privado, solicita pasar á situación que le permita no ir á Cuba, gritan y exaltan la fuerza de su patriotismo los que por su profesión ó modo de vivir no esperan hallarse en el caso de defender en aquella isla el honor de nuestra bandera; pero si, desgraciadamente, hubiese de echar mano de seis ú ocho reservas, y se encontrasen obligados á empuñar las armas los que más gritan actualmente... ¡cuántas cosas notables se verían!

La opinión pide reformas en la administración; pide pureza de costumbres; pide catoniana moralidad y severidad de principios en los empleados... pero la opinión se forma sumando muchos criterios, y entre esos muchos se encuentran tal vez los de personas que ofrecen su apoyo al hombre público con el pensamiento fijo en el empleo que aquel les proporcionará para su hijo, sobrino ó amigo; entre esos criterios están los de otros muchos que gustan de obtener ventajas personales merced á... arreglos indecorosos é inmorales con los mismos á quienes censuran luego....

Desengañémonos: en nuestra nación hemos vivido de prisa durante los últimos años. Aquí hemos sentido la necesidad de constituir el Estado con arreglo á los moldes de los pueblos que han llegado á mucha altura en costumbres públicas, y no hemos pensado que nosotros carecíamos de esas costumbres; hemos hablado de la libertad de aso-

74

PAZ Y FUEROS

Semeniz.—Pues señor, no lo entiendo.
Periz.—Pobre. Ha debido volverse loca.
Chavarria.—Su hija. Su hija. ¿Qué enigma es este?
Elvira.—Dios... Dios mío... Dios mío... Periz.
Periz.—Aquí estoy á tu lado. Tranquillízate.
Elvira.—Sí... sí... es... es verdad. (mira á todos lados) Es verdad. ¿Lo entiendes Periz? ¿Lo entiendes? Con tu hija. ¿Dónde está mi hija? Margarita, por favor. Dios mío, no pueden ya mis hombros con tanta carga. Mi hija. (se presenta Margarita muy confusa.) Esta, esta es Margarita. Aun la conozco. La misma cara. La cicatriz en el cuello. Qué hermosa estás hija mía. (la abraza y besa repetidamente.)

ESCENA 5.ª—DICHOS, Toño.

Toño (entra también corriendo.)—¡Ah de los míos!
Periz (se abraza á Toño) Toño, Toño, el estellés, Te creíamos muerto (gran animación)
Toño.—¿Pero has efectuado el matrimonio?
Periz.—Caminábamos hacia la iglesia cuando ha llegado Elvira. ¡Qué desgraciada! ¡Pobre Elvira!
Toño.—Periz. Es que la cabeza de Elvira rige bien (queda Periz como anonadado.)
Elvira (del brazo de Margarita.)—Arrodíllate, hija mía. Ese es tu padre. Periz: hé aquí tu hija.
Periz.—Pero... pero... sí...
Toño (levantando á Margarita.)—Periz, no dudes. Abraza á tu hija.
Periz (la abraza y llora.)—Gracias, Dios mío, parece que el corazón me lo dictaba. Pero... Señor... Sí, ya veo; se llama también Margarita. No, no lo en...
Elvira.—Pues aquella Margarita nuestra que murió, no murió. Es esta.

FOLLETIN DE «EL LIBERAL NAVARRO» 71

la corona que con arreglo á fuero le correspondía y que casada con el valeroso joven don Felipe Erraux, su protector, se disponía á venir á Pamplona. Hoy, ya sabéis, por voluntad manifiesta de la reina celebramos su coronación, y los desposorios de Juan Periz y Margarita; todo en un mismo día. La gran epopeya iniciada en Echarri-Aranáz, Andía y las Bardenas, tiene digno remate en el día 5 de Marzo de 1329. Ved el resultado del empuje navarro. Ved palpablemente la mano de Dios protegiendo á los suyos. Ved una vez más que aunque el Señor de la justicia parezca eclipsado por tupidos celajes, vuelve á brillar y resplandecer en los horizontes á pesar de todos los nubarrones y de todas las manchas.

ESCENA 2.ª—SEMENIZ, CHAVARRÍA.

Semeniz (saliendo á escena.)—Estad todos preparados que la comitiva va á ponerse inmediatamente en marcha.

Chavarria.—Cuando gustéis. Pero advirtiéndolos que sea lo más pronto posible, porque el júbilo de que están henchidos nuestros corazones nos rebosa hasta por las uñas y es de temer que vayamos, de purísimo gusto antes de saborear tantos deleites, á derretirnos.

Semeniz (leva á parte á Chavarria.)—Desgraciadamente, buen Chavarria, no es oro todo lo que reluce. Es Periz un cumplido caballero que va siempre en seguimiento de todo lo noble; más con ser tan perfecto caballero es aún más patriota. Es tanto lo que Periz ama á este florido rincón de España que se llama Navarra, que si los navarros le exigiéramos el sacrificio para él más penoso y entre este sacrificio y su deber no encontrase ninguna muralla, al sacrificio iría derecho Periz.

oación, y somos incapaces de asociarnos para nada útil; hemos querido regirnos de una manera libre, elevada, noble, democrática, y en España faltan muchos grados de cultura general para sacar el partido debido de tan salvadores principios e instituciones.

Por eso nuestra administración, complicadísima como pocas, es ineficaz y verdadera como ninguna. Creemos que los empleados son unos hombres a quienes se otorga por Decreto, por Real orden ó por nombramiento emanado de funcionarios menos elevados que los ministros; una credencial y un sueldo escaso; creemos que á un funcionario idóneo se le pueden pagar sus servicios con 1.000, 1.500, 2.000 ó 2.500 pesetas; nos parece que con elementos hallados como por azar entre los cien mil recomendados van á desempeñarse acertadamente las funciones públicas... y todo eso es un error, un absurdo, una monstruosidad.

¿Queremos una administración sencilla, enérgica, rápida y barata? Pues formemos cuerpos especiales para cada departamento; tengamos pocos empleados, pero asignémosles sueldos que los pongan al abrigo de la miseria... y de la tentación. Nada de sueldos de mil ó dos mil pesetas: con la quinta, con la décima parte de los actuales empleados, sobrarían los necesarios para llevar perfectamente la administración pública. Pero habrá que pagarles sueldos decorosos, único medio eficaz de exigirles un trabajo asiduo y completo.

(Concluirá.)

La cuestión de Cuba

NOTICIAS DE LOS LABORANTES

El Imparcial publica el siguiente telegrama:

«París 29 (10:30 noche).—La prensa inglesa continúa acogiendo noticias hostiles á España, al dar cuenta de los sucesos de Cuba, y publica una porción de disparates.

The Times asegura esta noche que en el encuentro de Peralejo, cerca de Bayamo, las tropas españolas perdieron un tren completo de Administración militar, y que el general Martínez Campos acabó por ordenar que se diera muerte á todas las acémilas y á todos los caballos.

También dice que el general en jefe llegó á pie á Bayamo y que fueron abandonados en el campo de batalla los heridos y los cadáveres de todos los combatientes, excepto los del general Santocildes y del capitán Sotomayor.

Termina The Times afirmando que, según información de los centros oficiales, el general Martínez Campos emprendió la expedición á Bayamo contra la opinión del comandante general de la plaza de Manzanillo.

Aún son más exageradas y pesimistas las noticias del periódico ministerial The Standard.

Este afirma que una columna de tropas españolas, compuesta de 2.000 hombres, fué derrotada en las cercanías de San Luis, después de sufrir 75 bajas, entre ellas la del general Valdés.

Finalmente, desde Nueva-York telegrafían á The Standard:

«Un acorazado extranjero nos trae el rumor de que está prisionero el general Martínez Campos.»

No hay que decir que las anteriores noticias no merecen ni la menor rectificación, y solo las publicamos á título de curiosidad y para que se vea la ligereza con que las acogen los periódicos ingleses y franceses.

VÍCTIMAS DEL VÓMITO

Según noticias recibidas por el último correo, ha fallecido del vómito el teniente coronel de infantería señor Villar y el capitán de Estado Mayor señor Dueñas.

FUSILES MAÜSSER

En vista de los excelentes efectos del Maüsser, el general Martínez Campos ha pedido que el segundo ejército expedicionario llevara este armamento, prefiriendo que fuera el Maüsser con la reforma introducida por la comisión española.

Ya dijimos que el ministro de la Guerra expuso en el consejo celebrado por los ministros la necesidad de adquirir fusiles Maüsser, no solo para sustituir los que ha de llevar á Cuba el segundo ejército expedicionario, sino para dotar de esa arma á todas las fuerzas de infantería de la Península.

Y el Consejo acordó concederle el crédito necesario para la adquisición de 60.000 fusiles y un número respetable de millones de cartuchos. Estos serán construídos en las fábricas de la Península.

ASCENSO Á CORONEL DEL SEÑOR VAQUERO

El señor ministro de la Guerra ha aprobado el ascenso á coronel del bizarro teniente coronel señor Vaquero, que tan brillantemente se portó en el combate de Peralejo.

La propuesta se hizo en juicio contradictorio, y fué consultado al general Azérraga por el general en jefe del ejército expedicionario á Cuba.

El motin anticlerical de Lisboa

Hace dias comenzó á circular en Lisboa el rumor de que muchos clérigos se dedicaban á robar niños para devorarlos, según unos, para enviarlos al extranjero, según otros, y para educarlos á su manera y transportarlos á las colonias, al decir de los más discretos entre los anticlericales.

Un sencillo incidente, que nada tenía de extraordinario, ha servido hoy de excitador para que estallasen los furios de las turbas.

Pasaba un sacerdote por una calle próxima á la plaza del Mercado, tropezó con un niño y le acarició para tranquilizarle.

Descuido tan inocente y acto tan plausible bastaron para que las turbas del mercado creyeran que el pobre clérigo trataba de robar el niño.

Comenzaron muchas gentes á dar desaforados gritos y á pedir el castigo de los clérigos, fueron calentándose los ánimos por momentos y pronto presentó la plaza del Mercado el aspecto propio de los dias de motín.

Apenas aparecía un sacerdote ó algún hombre que la muchedumbre juzgaba del estado eclesiástico, se le daba caza en medio de infernal gritería y pronto fué la plaza teatro de un espectáculo salvaje y repugnante.

A los gritos de ¡muera los jesuitas! ¡muera los ladrones de niños! centenares de hombres y mujeres se lanzaron en persecución de un desgraciado clérigo que apareció en la plaza.

Este huyó al darse cuenta de lo que ocurría y sobre él llovió una granizada de piedras que por milagro no le dejó tendido y exánime.

La excitación de la plebe había llegado al paroxismo, cuando pretendió cruzar por la plaza un sacerdote.

Una inmensa gritería le advirtió que allí ocurría algo excepcional; el inofensivo clérigo emprendió inmediatamente la huida, y al verse apedreado, buscó refugio en una casa. La turba excitada le siguió hasta ella y trató de asaltarla.

Por fortuna acudieron entonces considerables fuerzas de policía y de la guardia municipal, contuvieron á los alborotadores y pusieron término á las vergonzosas escenas á que han dado origen los absurdos rumores que habían excitado la imaginación popular. Parece ser que los ánimos se han calmado.

De esperar es que las autoridades, avisadas por estos sucesos, no permitirán que se repitan tales manifestaciones.

Crónica

A la avanzada edad de sesenta y tres años falleció ayer en esta ciudad la respetable señora doña Manuela Aniciburu y Aristegui, madre política de nuestro querido amigo el ilustrado abogado y concejal don Joaquín Huder.

Nos asociamos al dolor que en estos momentos embarga al señor Huder y su apreciable familia por tan irreparable pérdida.

El subinspector de Sanidad Militar don José Martínez y García de Diego ha sido destinado al Hospital Militar de esta ciudad, así como también los médicos mayores don Alfredo Marticorena y don Antonio Cano.

Dicen de Estella que anteaer fueron heridos en aquella ciudad los vecinos don Julian Jaen y don Vicente Munain, quienes recibieron varios golpes de arma blanca.

El agresor iba, como suele decirse, armado hasta los dientes, pues al ser detenido le fueron ocupados un revólver con el que intentó suicidarse una vez cometido el delito, dos espadas con los cuales causó las heridas y una navaja.

Ha declarado el detenido que la agresión iba dirigida contra el escribano del Juzgado de instrucción de aquella ciudad don Honorato Jaen, al que quería asesinar y el cual pudo salvarse milagrosamente.

Durante el mes que ayer terminó ingresaron en el Hospital Provincial 143 enfermos, se dió de alta á 133 y fallecieron 25.

Ayer había en dicho establecimiento 211 enfermos.

Le ha sido concedido el retiro provisional al teniente coronel de infantería don Camilo Villar y Posada.

Han sido nombrados examinadores sinodales de esta diócesis los párrocos de San Agustín y San Juan Bautista don Modesto Pérez y don Pío Idoy.

El guardia civil de caballería Mariano Lafuente y Martínez ha sido destinado al escuadrón de la comandancia de esta provincia, para ocupar la primera vacante que ocurra en su clase.

Noticias particulares recibidas de Francia, confirman que el mildew ha hecho estragos en aquellos viñedos, lo cual ha iniciado movimiento y alza favorables en algunas regiones productoras de Navarra.

Sirva esto de aviso á los cosecheros, por lo que pueda convenirles, sin que por ello puedan ni deban hacerse ilusiones, dadas las condiciones de los mercados.

Ha sido nombrado secretario del Ayuntamiento de la villa de Aibar, su pueblo natal, don Luis Anacleto Iriarte Arbeloa, que lo era del Juzgado municipal de Villafranca.

Reciba nuestra enhorabuena.

A consecuencia de haber estallado ayer por la tarde una arquilla en el fuerte de San Bartolomé de esta capital, resultaron con quemaduras de alguna gravedad dos artilleros que fueron conducidos inmediatamente al hospital militar.

De Urberraga dicen que la temporada es mas animada que el año pasado. Actualmente se hallan haciendo uso de las aguas cuatrocientos bañistas, siendo muy numerosa la colonia de Madrid y Barcelona.

Dicen de Olite que el dia 26 del próximo pasado mes, á las dos y media de la tarde, una nube arrojó una horrible granizada sobre la campiña, alcanzando á gran parte del viñedo, en el que causó grandes destrozos.

Parece que la tormenta ha producido análogos resultados en los campos de Beire y Ujué.

Según dice un colega de Córdoba, Rafael Molina Lagartijo tomará parte en una corrida de aficionados que se celebrará en Antequera, estoqueando un toro.

También se ha ofrecido á banderillar en su ciudad tres novillos toros, que se correrán en una encerrona, y que han de ser estoqueados por un ministro en ciernes, un director general de Comunicaciones en perspectiva y un exganadero cordobés.

El producto de la encerrona se destina á un fin benéfico.

El diestro que en las corridas de Vitoria sustituirá á Bonarillo es Jarana.

Casi repentinamente, pues sólo estuvo enfermo algunas horas, falleció la semana pasada en Lodosa el niño Felipe Gastón, de tres meses de edad, hijo del diputado foral don Ricardo Gastón y Ruiz.

A este señor y á su distinguida familia damos nuestro pésame y nos asociamos al dolor que les ha producido la muerte del tierno niño.

Varios periódicos hablan de una original apuesta concertada entre dos artistas catalanes.

Un celebrado pintor marinista se ha comprometido á pintar cada noche un cuadro delante del público, y un aplaudido cantante de ópera á cantar mientras tanto al piano composiciones forzosamente alemanas.

El producto del espectáculo se destinará á la beneficencia.

Las mañanas en la Granja, hermoso dibujo de Pícolo los nuevos cañoneros que se construyen para Cuba, los monumentos de Loyola, un apunte sobre la guerra de Cuba, la fiesta de los pobres en Valladolid, con dibujos cómicos de Gilla y Pando y otras ilustraciones y grabados los encontrará todos el lector nada más que por diez céntimos en el número que hoy jueves publica el Nuevo Mundo.

El texto es de lo mas selecto y ameno que puede recomendarse, formando como siempre

Chavarria.—No sé dónde vais á parar.

Semeniz.—Fué un tiempo, Periz marido de la viudita doña Elvira Corbaran de Lehet, cuya mujer perdió por haber aparecido el primer marido que se suponía muerto. Mas ¿creéis que él ha olvidado á su idolatrada Elvira? Al contrario. En lo más sano de las telas de su corazón, anida su cariño hacia tan rica dama con doble pujanza que el primer día. Nosotros, deseosos de que su gran nombre se perpetúe y admirados del legendario heroísmo de la jóven Margarita, le hemos replicado un día y le hemos exigido al siguiente que la haga su esposa. El ha resistido enérgicamente á nuestras pretensiones; pero han sido tan irrefutables los argumentos que le han presentado los sacerdotes para que desista de rendir culto á una mujer que ya es mujer del prójimo y tanto los consejos de los nobles y de la misma reina Juana para que otorgue á Margarita el único premio al alcance de sus merecimientos, el de llevarla como heroína al tálamo nupcial del héroe, que solo accediendo á tanto ruego nos ha atendido. Me temo que Periz no vá á ser esposo amante de Margarita, sino la víctima de nuestros deseos. Pero ¡qué digo! El melo ha dicho. Es una jóven hermosa pero me causa una repugnancia invencible. El anda taciturno y la causa de sus tristezas no es la ausencia de Medrano ni la de Toño como él dice, sino el poco afecto que siente hacia Margarita. Pero aún hay más. Margarita tampoco le ama. Siente hacia él un gran respeto, sería una gran pregonera de las hazañas de Periz y su colaboradora entusiasta en otra redención nacional, pero no su esposa. Ella atribuye sus melancolías á motivos fútiles. Algunos, entre otros su fiel amiga Leonor, justifican su desvío hacia Periz en la gran diferencia de años que media entre los dos. Pero á mí me ha parecido en-

contrar la causa en otra parte. Cuando vinieron Margarita y Sauchin creí notar en ambos unas miraditas harto sospechosas para cualquiera que se precie de entendido en materia de amores. Y... no quiero decir más. (Marcha y al llegar á la puerta se vuelve.) Caballeros, atiendo. A la ceremonia nupcial. De prisa, que ya sabéis que después viene la coronación y el tiempo apremia.

Chavarria.—Bien por Periz y Margarita (Sale de una puerta lateral Periz acompañado de Corbaran, escuderos y pajes. De la puerta de enfrente sale Margarita acompañada de damas.)

ESCENA 3.ª—CORBARAN, PERIZ, MARGARITA, COMITIVA.

Corbaran.—Me adelanto hasta el templo. (sale.) (salúdanse friamente, Periz y Margarita y revelan tristeza.)

Periz.—Noto la ausencia de Leonor
Margarita.—Ha marchado ya al templo á practicar ejercicios espirituales para implorar en beneficio nuestro los auxilios de la Divina Gracia, y allí nos espera.

Periz (con voz ahogada).—Adelante la comitiva. (marchan despacio. Cuando Periz va á salir por una puerta aparece Elvira por otra corriendo y desgreñada.)

ESCENA 4.ª—ELVIRA, PERIZ, SEMENIZ, CHAVARRÍA.

Elvira.—Alto; alto. Periz, desgraciado, vas á celebrar un matrimonio... incestuoso. Vas á casarte con tu hija (cae presa de un síncope.)

Periz.—¡Elvira! ¡Elvira! (entra precipitadamente con todos y le dá agua.)

en él las primeras firmas de nuestros más populares escritores.

Mañana primer viernes de mes se celebrarán los ejercicios de la Archicofradía de la Guardia de Honor del Sagrado Corazón de Jesús en la capilla de la Salesas.
Habrá dos misas de comunión general la primera a las siete menos cuarto y la segunda a las ocho y media de la mañana.
A las seis y media de la tarde se pondrá de manifiesto S. D. M., habrá plática y se terminará según el orden acostumbrado.

En la sexta región se formará un batallón con destino a la isla de Cuba con un batallón del regimiento de San Marcial, otro del de la Constitución y otro de cazadores de las Navas.

Leemos en *El Tiempo*:
Y a propósito de circulares del señor Fiscal del Supremo.
El desenfado con que ahora se juega a los prohibidos en todas partes parece causa más que suficiente para que el jefe del Ministerio fiscal les diga algo a sus subordinados que estimule su actividad.
¿Lo hará el señor Fiscal del Supremo?
Puede ser.

Las fiestas que en honor de la Virgen Blanca se celebran en Vitoria darán principio pasado mañana.
En el programa de festejos figura la inauguración del monumento fuerista erigido a Mateo Moraza, a cuyo acto concurrirá el señor Becerra de Bengoa, que es también esperado para presidir los juegos florales.
Los días 4 y 5 habrá corrida de toros.

El señor Silvela ha dirigido desde Cestona a *El Tiempo* un telegrama que dice así:
«Puede usted afirmar que no hemos tenido Necedal y yo correspondencia ni conversación alguna, ni política ni particular, desde mucho antes de formarse este gobierno, siendo incorrecto, por consiguiente, cuanto se diga o haya dicho sobre inteligencias entre nosotros establecidas.»

Gobernando Sagasta, hablamos una vez en el Congreso sobre las iniquidades que con él se cometían, merced al escandaloso abuso de sus facultades que hacían algunos diputados de la minoría carlista, sin ejemplo en ninguna otra agrupación política.—*Silvela.*»

La recluta voluntaria para Cuba ha sido designada al regimiento de Cantabria, cuyos jefes quedan encargados para admitir a los que soliciten esta gracia, para lo cual pueden presentarse cuantos lo deseen en las oficinas del referido regimiento.

Procedentes de Zaragoza han llegado a jurisdicción de esta ciudad 358 reses lanaras, las cuales ha mandado el señor alcalde sean reconocidas por el veterinario de este municipio.

La entrega de los reservistas deberá quedar hecha el día 14 del presente mes de Agosto.
Al llegar a los cuerpos se les proveerá de las prendas de vestuario y objetos de guerra.
Los reservistas tendrán derecho a percibir media peseta diaria desde su presentación ante la autoridad del pueblo donde residan hasta la concentración en el regimiento ó depósito de reserva.
El personal sobrante disfrutará también media peseta por cada día que tarde en regresar al pueblo de partida.
También se les admitirá la sustitución, pero a la redención a metálico.

El médico especialista en las enfermedades de garganta, nariz y oídos don Alfredo Gallego dedicado 23 años al estudio de tan difícil é importante especialidad, director del dispensario médico establecido en Madrid, Fuencarral, 19 y 21, ha llegado a Las Arenas (Bilbao).
Interina permanente en esta población, recibe consultas y practica todas las operaciones que sean necesarias para la curación de la sordera, flujo de oídos, afecciones de garganta e zena (retidez de aliento).

PARA SOMBRETEROS en la fábrica de CALCHETOS, 5.—Precios sin competencia.

Ayuntamiento
Sesión ordinaria del día 1.º de Agosto
PRESIDENCIA DEL ALCALDE SEÑOR GOROSABEL
Acta de la sesión anterior.
Aprobada.
—Cuentas y libramientos.
Aprobados.
—Don Victor Alfaro, de oficio encuadernador, solicita se le coloque en turno.
—Don Bartolomé Lessga, solicita se le concedan seis metros cuadrados de terreno en el cementerio antiguo para construir un panteón.
A la comisión de Gobierno para informe.
—Don Juan Zubiri, solicita se le expida una certificación en la que se haga constar que es dueño de la casa número 8 de la calle de la Marsa.
Desea lo que constare.

—Doña Petra Goicoecheandia, en nombre de las revendedoras del Mercado, manifiesta que varias revendedoras de hortalizas que ocupan sitios en el patio figurando como vendedoras de primera mano se anticipan a hacer las compras acaparando toda la mercancía, faltando con esto a lo preceptuado en el artículo 43 del reglamento de plazas, por lo que solicitan se les prohiba hacer la compra de hortaliza en el Mercado y que se les designe puesto en el interior del mismo como tales revendedoras.
Informará la comisión de Gobierno.
—Varios propietarios de carruajes solicitan la supresión para el año próximo del impuesto que según tarifa tienen que abonar por los mismos.
A la comisión de Hacienda.

Sección amena

CLARO

Para que en un escenario no entrara nadie a estorbar, el empresario Gaspar puso a la puerta a Macario y le dijo:—Haz el favor de no dejar que entre gente y que pase solamente el que sea actor ó autor.
Llegó el padre de Macario, que nada de eso tenía y sin mirar lo que hacía penetró en el escenario.
Y el empresario Gaspar llegó a Macario a decir:—¡Vaya un modo de cumplir lo que acabo de mandar! ¿Estar aquí no debías, ¿por qué ha entrado ese señor? Y le contestó.—Es autor: es el autor de mis días!

J. RODAS.

El médico X llega a casa de unos amigos con aire preocupado.
—¿Cómo va doctor: qué tiene usted?
—Vengo de ver a un enfermo..
—¿Y qué?
—M. ha dicho que me encontraba pálido y me ha aconsejado que tome una purga.

Florones

cornisas, artonados, dinteles, cartelas, y demás adornos para decorado interior y exterior de edificios en yeso, Staff y cartón piedra. Precios baratísimos.

Juan Irigaray

NAVAS DE TOLOSA N.º 17 (Ersanche)

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—San Pedro ad-Víncula.
SANTO DE MAÑANA.—Nuestra Señora de los Angeles y San Esteban P. y mr.

Notas meteorológicas

Según las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 26'3 grados centígrados sobre cero, y la mínima de hoy 11'3 sobre cero.
La altura barométrica en milímetros, era a las nueve de la mañana de hoy 726'1.
Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores a las expresadas fué 281

ULTIMA HORA

SERVICIO TELEGRAFICO

DE EL LIBERAL NAVARRO

Madrid 1.º (8'10 m.)

ACCIDENTE DESGRACIADO

Telegrafían de la Coruña que estando jugando en un parque varios artilleros que lo guarnecían ha ocurrido un accidente que ha dejado gravemente herido a uno de ellos.

Los soldados se distraían simulando un ataque al parque y uno de ellos que hacía de centinela se echó el mosquetón a la cara para apuntar a uno de sus compañeros, al que dejó muy mal herido de un tiro, pues el arma estaba cargada sin que lo advirtiera el inconsciente homicida.

El supuesto centinela al ver caer a su compañero, fué acometido de un síncope.

Madrid 1.º (8'40 m.)

CENSURAS

Es muy censurado el que el Gobierno no haga públicos inmediatamente los telegramas que recibe de Cuba, dando cuenta de encuentros habidos entre nuestras tropas y los insurrectos, pues ayer recibió el Gobierno un telegrama dando noticias de la campaña, y aún no lo ha dado a conocer.

Madrid 1.º (9 m.)

NOTICIAS DE CUBA

Telegramas particulares de Nueva-

York dicen que los insurrectos han atacado un pequeño destacamento en Santa Isabel, siendo rechazados por la escasa guarnición que lo componía.

El enemigo sufrió muchas bajas, lo cual es de creer dado el origen de la noticia.

Madrid 1.º (9'25 m.)

LOS RESERVISTAS

Parece que está ultimada la cuestión de los socorros que han de concederse a las familias de los reservistas.

Según se dice el Estado pagará a las familias de éstos una parte del jornal medio, y para obtener el resto se solicitará el concurso de las Diputaciones y Ayuntamientos.

Almodóvar.

Anuncios preferentes

Arriendo de molinos

Se arriendan en pública subasta los molinos harineros titulados Balmaseda ó Inurrieta, Batan, terrenos anejos y enseres necesarios para la molinería.
La subasta tendrá lugar el 16 de Agosto a las diez de la mañana en la notaría del licenciado don Luis Medrano, Mayor 35 en Puente la Reina, bajo el tipo ofrecido ya de seis mil pesetas anuales pagaderas por trimestres vencidos.

El arriendo durará hasta el 31 Diciembre de 1899.
Para tomar parte en la subasta es preciso depositar en el estudio del citado notario, la cantidad de 250 pesetas.

Se advierte que puede dedicarse a la aplicación de la industria harinera en el momento de firmar la escritura de arriendo por cuanto hasta ese día seguirán funcionando como de costumbre.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la expresada notaría.
Puente la Reina 31 Julio del 95. 2-8

Mosáicos venecianos

Baldosas para pavimentos elaboradas con el mejor cemento Portland. Adornos de mármol comprimido y de cemento. Pilas, bañeras, veladores, peldaños y balustres.

Pídanse precios, el magnífico catálogo ilustrado y cuantos datos se deseen a los señores

FELIX UTRAY É HIJO.—PAMPLONA
Advertencia No comprar baldosas de cemento para pavimentos, sin antes ver las muestras que tenemos a disposición del público.

PIANOS

Se alquilan nuevos desde 10 pesetas mensuales y se venden al contado y a plazos.

Música barata de todas las ediciones así como métodos de solfeo y demás ramos de la enseñanza musical. Armoniums Instrumentos de banda y orquesta. Guitarras, bandurrias y accesorios de todos precios.

Cuerdas armónicas; por mayor grandes descuentos. Papel de música de 1.ª clase en todos tamaños y pautas, a 0'15 y 0'20 pesetas cuadernillo.

ESTANISLAO LUNA.—39 CONSTITUCION 39

Taller de joyería y platería

DE PEDRO FLORENZANO É HIJO

Se hacen toda clase de trabajos por delicados que sean, pues la esmerada perfección adquirida por Florenzano hijo en uno de los mejores talleres de joyería de Zaragoza y haber montado sus talleres con los últimos adelantos, les permiten ofrecer la mayor puntualidad, esmero y economía en todo lo que se relacione con el ramo de joyería y platería. Especialidad en monturas en todas formas en brillantes y diamantes y demás piedras.

Se compra oro, plata, alhajas y monedas de estos metales.
52, MAYOR, 52

Urberuaga de Ubilla

MARQUINA (Vizcaya)

ESTABLECIMIENTO BALNEARIO DE PRIMER ORDEN
Modelo en confort y servicio de mesa, así como en las instalaciones de las Salas de respiración, Inhalaciones y Pulverización.

Abierto al público: de 15 de Junio a 30 de Septiembre.

AGUAS AZOADAS BICARBONATADAS
Tres manantiales con temperatura de 27º c.—Cauda de una hora, 32 622 litros.

Estas aguas, cuyo determinismo terapéutico está demostrado en más de 30.000 enfermos del Aparato respiratorio, son eficacísimas en la Tisis pulmonar; Enfisema; Coqueluche; Bronquitis crónica; Asma; Laringitis y toda clase de padecimientos de la Garganta y Follas nasales. También se modifican algunas enfermedades del Aparato digestivo, Corazón y Vías urinarias.
Véase la Monografía de Urberuaga, escrita por su Médico-director Dr. José Hernandez Silva, que se remite gratis a quien la pida.

Anuncio

En los almacenes de trapos de M. Estremera, Prado de la Lana, se necesitan trabajadoras. Dirigirse, Mayor, 12, 2.º 4-4

En la sastrería de Horcada se necesitan buenos obreros.

Vino superior, fino y seco

Acaba de recibirse en el establecimiento de vinos y licores de Francisco Navarraz, calle de San Antón, 48, y Nueva, frente a las Escuelas.

Se recomienda a sus parroquianos y demás consumidores de buen gusto pasen a probarlo pues les ha de agradar.

San Antón 48 y Nueva frente a las Escuelas
Nota. También se expenden ricos vinos dulces y secos.

Ocasión

Por ausentarse su dueño se traspasa en inmejorables condiciones, una confitería, en buen sitio, y con buena parroquia.

Informarán en esta administración.

CARBONES

MINERALES SUPERIORES
especiales para cocinas económicas
ANTRACOLITA.—REGENTE—GALLETAS

Dirigir los pedidos a CASA DE UTRAY, calle de Santo Domingo, 2, principal.

Nota. En la misma casa se expende el carbón mejor y más barato para fraguas.

La Perla Vinícola

Queda abierto en la calle de San Lorenzo, número 16, un nuevo establecimiento donde encontrará el público los mejores vinos, así como vinagres, aguardientes, gaseosas, cervezas, etc., etc.

Hay exquisitos vinos a 15, 20 y 25 céntimos pinta. Vinagre superior a 15 céntimos.

No equivocarse, San Lorenzo núm 16

Vinos viejos superiores y de mesa

PRECIOS ECONOMICOS
Quien desee beber los más exquisitos vinos viejos puede pasar a probarlos al almacén, calle de San Antón número 48, y Nueva frente a las Escuelas.

Se sirve a domicilio por cántaros y por botellas y al consumidor por menor en el establecimiento con comodidad.

Hay vinos embotellados de varios años, riquísimos. Sidras espumosas de Villaviciosa (Asturias) y de San Sebastián.

Cervezas, gaseosas, vinos rancios viejos, generosos, aguardientes, licores, vinagre, etc.
El dueño del establecimiento, Francisco Navarraz, garantiza todos los líquidos que expende y por ser bondad los recomienda.
San Antón, (hoy Mártires de Cirauqui 48 y Nueva frente a las Escuelas.
No equivocarse

Dos ó tres Cápsulas Guyot

Tomadas inmediatamente antes de las comidas, reemplazan fácilmente el uso del Agua de Aquirán y calman en poco tiempo la tos más tenaz. Cada frasco contiene sesenta cápsulas blancas sobre cada una de las cuales vá impreso el nombre del inventor.

El tratamiento de los Constipados, antiguos ó descuidados, Bronquitis crónicas, Catarros, Asmas, por las Cápsulas Guyot cuesta escasamente diez ó quince céntimos por día.

Venta en todas las farmacias, y en Paris, 19, rue Jacob, Casa L. FRERE, A. CHAMPIGNY et Co, succ^{rs}.

Deposito al por mayor, en Madrid: MELCHOR GARCIA, Capellanes, 4, Duplé^{te} pa^{ra}; — al por menor, en Pamplona: VALENTIN NAVARRO, farmacéutico.

Posada del Peine

MADRID
Calle de Postas, a 100 pasos de la Puerta del Sol y de la Central de Correos y Telégrafos, y a 20 de la plaza Mayor

Hospedajes desde 1 peseta
Edificio modelo há poco reconstruido, con todos los adelantos, alumbrado y servicio toda la noche, magníficos retretes inodoros y fuentes en todos los pisos, rigida administración y moralidad; proporcionan seguridad, confianza, tranquilidad y economía en todo el servicio, incluso en el comedor.

Merece visitarse para apreciar bien su importancia. No fiarse de nadie, esta casa no tiene sucursal alguna, ni coches, ni agentes, y como distintivo especial, hay un magnífico reloj de torre en su fachada principal.

Definitivamente

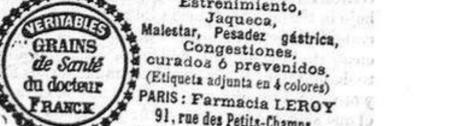
se establece en Pamplona el médico Homeópata VELA

Especialista en enfermedades crónicas, con singularidad si el paciente es niño ó mujer.

Calle San Antón, 70, en Pamplona
Horas de consulta: todos los días de nueve á doce.
Precio de la consulta: diez reales. 6-6

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D.º FRANCK

Estreñimiento, Jaqueca, Pesadez gástrica, Congestiones, curados ó prevenidos, (Etiqueta adjunta en 4 colores)
PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs.
En todas las Farmacias de España.



Imprenta de EL LIBERAL NAVARRO

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de seguros reunidos



Domicilio social, Madrid; Calle de Olózaga núm. 1 (Paseo de Recoletos)

GARANTIAS

Capital social efectivo.....	PESETAS	12.000.000
Primas y reservas.....	"	43.598.510
TOTAL.....	"	55.598.510

TREINTA Y DOS AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros contra incendios

Esta gran Compañía nacional asegura contra los riesgos de incendio.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su fundación, la suma de pesetas 59.159.694,43.

Subdirector de la Compañía en Navarra **VICENTE SANTESTEBAN**

Plaza de la Constitución núm. 49, 4.º — PAMPLONA

Seguros sobre la vida

En este ramo de seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente las dotales, rentas de educación, rentas vitalicias y capitales diferidos a primas más reducidas que cualquiera otra Compañía.

CÁPSULAS EUPÉPTICAS

MORRHUOL

PREPARADO ACTIVO DEL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

DEL DR. PIZÁ

PRIMER PREPARADOR ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA
EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA 1888.

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao; obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo, contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudoso, raquitismo, escrófula, linfatismo y estado caquético en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna; puede tomarse en verano lo mismo que en invierno. 10 reales frasco; 12 frascos 66 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España.

VINO DE VIAL

Tónico Anaplético Reconstituyente

El Tónico más energético para Convalecientes, Ancianos, Señoras, Niños raquíticos ó débiles y todas las personas delicadas

El VINO de VIAL es la reunión de los medicamentos los más activos para combatir: la Anemia, Clorosis, Dispepsia, Gastritis, Edad crítica, Debilidad, Convalecencia, &; en una palabra, todos estos estados de languidez, enflaquecimiento, extenuación nerviosa en los cuales los temperamentos de nuestros días se hallan predispuestos.

LYON — Farmacia J. VIAL, rue de Bourbon, 14 — LYON

Depósito en todas las farmacias.

HIERRO QUEVENNE

Unico aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA DE PARIS para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, dolores de estomago. - 50 Años de Exito. Escriba la firma QUEVENNE y el Sello de "L'UNION des FABRICANTS". - Paris, 14, r. Beaux-Arts.

SALVACION DE LAS COSECHAS

Con EL GERMINADOR, deben prepararse doce horas antes de la siembra toda clase de simientes ya sean trigo, cebada, centeno, avena, garbanzos, maíz, arroz, patatas, remolacha y toda clase de granos y legumbres. EL GERMINADOR activa la germinación, la fortifica y asegura la vegetación, evitando que se pudran los granos debajo la tierra si hay mucha humedad, y que sean destruidos por ciertos insectos ó impidiendo el desarrollo de la planta. Facilita la germinación cuando falta la lluvia y asegura en absoluto la salvación de un 25 por ciento de lo sembrado. Al efecto, invitamos á los labradores á que ensayen los asombrosos efectos de este producto de la química moderna, sembrando en sus terrenos una cantidad de simiente mezclada con EL GERMINADOR y otra igual sin él, pudiéndose de este modo apreciar en su día los portentosos efectos de EL GERMINADOR el que se obtendrá una cuarta parte más de cosecha.

Precio de la caja para la siembra de 10 hectólitros de simiente, 9 pesetas, remitiéndose por 2 pesetas más en porte pagado hasta la estación en que se designe. Dirigir los pedidos acompañados de su importe al depositario exclusivo don J. Muñoz, calle de la Universidad 21 Barcelona.

Dr. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

ANEMIA

DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALECENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, & PASTILLAS FOSFATADAS Dr. KLEIN
Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de calcio. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.º Ser completamente asimilables (aligerables); 2.º No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones e irritaciones pulmonares y bronquiales, á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3.º Estar dosificadas con exactitud; 4.º Conservarse indefinidamente; y 5.º Ser el preparado de caimás económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

ASMA

CATARRO, SFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR LICOR ANTIASMÁTICO DEL Dr. KLEIN
Cura el asma atacando las causas productoras del mal. GOTAS CALMANTE DEL Dr. KLEIN
Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

TOS

PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. KLEIN
Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina.
Venta en Pamplona: D. Abundio Irisarri, Zapatería 36 — Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irurita, San Nicolás, 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 25.—Autor Dr. Klein, Escudillers 82, Barcelona.

ARA ENFERMEDADES URINARIAS

SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS

al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito; premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. —Frasco 14 reales. —Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

LAS PILDORAS Y UNGÜENTO

DE **HOLLOWAY**

SON EN VERDAD MEDICINAS DE BENDICIÓN Y ALIVIO Para los enfermos.

Si Padece Vd. de Indigestion, falta de energía, Estómago desordenado, Hígado perezoso ó tensión?

Pruebe las Pildoras, y se le repondrá la salud el apetito y la fuerza.

Si se ha Resfriado Vd. ó sufre del pecho ó Reumatismo, Gota, ó Neuralgia?

Aplíquese el Ungüento. Pues, cura como un encanto. Para las cortadas, heridas, contusiones, tensiones. **NO TIENE RIVAL.**

ESTOS REMEDIOS TIENEN UN VALOR INCALCULABLE para las mujeres. Para los niños y viejos son inestimables.

Elaborados solamente en el 78, NEW OXFORD STREET (antes 533, Oxford St.), LONDRES. Y vendidos por todos boticarios del mundo entero.

Depósito en Pamplona: Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS

Preparadas por el DOCTOR CLIN Premio Montyon
Las Cápsulas Mathey-Caylus de Cáscara deigada de Gluten nunca causan el estómago y están recetadas por los Profesores de las Facultades de Medicina y los médicos de los Hospitales de París, Londres y Nueva-York para curar rápidamente: Los Flujos antiguos ó recientes, la Gonorreya, la Blenorragia, la Cistitis del cuello, el Catarro y las Enfermedades de la vejiga y de las vías urinarias.
Exijanse las Verdaderas Cápsulas Mathey-Caylus de CLIN y C^{ia}, de PARÍS que se hallan en las principales Boticas y Droguerías.